

Lection sex / Leçon 6



Nos abandona le familias un momento. Nunc nostre guida, sr. Interlingua, vole narrar super Scotia.

"Scotia es un parte de Grande Britannia. Illo es al nord de Anglaterra. Le area es in toto 77.167 (septanta septe milles cento e sexanta-septe)

kilometros quadrate (km²), e 5,1 (cinque comma un) millones de homines vive in Scotia, cuje capital es Edinburgh. Il ha multe lacos, i.a. (inter altere) le grande Loch Lomond. Le hiberno es extraordinarimente blande, sed le estate es frigide.

In Scotia on ha parlate le lingua gaelic, sed hodie on usa iste lingua solmente sur le Hebrides e in Scotia del nord-west. In Scotia del sud on usa anglese. Multe, multe scotos ha abandonate lor pais natal durante le annos 1961 (mille novem centos sexanta-un) a 1971 (mille novem centos septanta-un). Illes ha cambiate domicilios a Anglaterra, al sud del frontiera scotic. Il ha quatro grande citates in Scotia: Edinburgh, Aberdeen, Dundee e Glasgow." ■

Vocabulario / Vocabulaire

momento moment

guida guide

voler vouloir

parte partie

Grande Britannia Grande-Bretagne

nord nord

Anglaterra Angleterre

area aire

in toto en tout

kilometro quadrate kilomètre carré

million million

homine homme

viver vivre

cuje dont, du quel, de laquelle

capital capitale

laco lac

i.a. (inter altere) entre autres

hiberno hivers

extraordinari extraordinaire

blande doux, clément

sed mais

estate été

frigide froid

lingua langue

gaelic gaélique

sur sur, au sujet de, au-dessus

de

Hebrides Hébrides

west ouest

sud sud

anglese anglais

circa autour de

pais natal pays natal

anno année

cambiar changer

domicilio domicile

cambiar domicilio changer de domicile, déménager

frontiera frontière

Grammatica / Grammaire

- ▶ Les adverbes sont formés en ajoutant *-mente* aux adjectifs : *commode – commodemente* = confortable – confortablement, *nos vive commodemente* = nous vivons confortablement. Si l'adjectif se termine par un *-c*, alors on ajoute *-amente* : *practic – practicamente*.
- ▶ Il y a aussi des adverbes simples : *ora, ecce, sempre*.
- ▶ Participe passé : pour les verbes se terminant par *-ar*, on remplace cette terminaison par *-ate*; pour les verbes se terminant par *-er* et *-ir*, on remplace cette terminaison par *-ite* : *parlar – parlate, viver – vivite, audir – audite*.
- ▶ Le verbe auxiliaire est toujours *haber* dans

les phrases actives. Comme en français, on a un passé composé en utilisant *ha* + le participe passé (on devrait utiliser ce temps pour des événements passés récents) : *io ha vidite, io ha audite, io ha essite* = j'ai vu, j'ai entendu, j'ai eu, *io ha ite* = je suis allé, *io ha venite* = je suis venu.

- ▶ Nombres cardinaux : *un, duo, tres, quatro, cinque, sex, septe, octo, novem, dece, vinti, trenta, quaranta, cinquanta, sexanta, septanta, octanta, novanta, cento, mille* = 1 - 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 1.000. *Dece-tres, septanta-novem, cento vinti-duo, mille duo centos octanta-cinque* = 13, 79, 122, 1.285.



COURS ÉLÉMENTAIRE D'INTERLINGUA: LECTION 6

- ▶ Nombres ordinaux: de 1^{er} ou 1^{re} à 10^e : *prime, secunde, tertie, quarte, quinte, sexte, septime, octave, none, decime*, de 11^e à 19^e : *dece-prime, dece-secunde ...dece-none*, 20^e *vintesimo*, 21^e *vinti-prime*, 22^e *vinti-secunde*, 30^e *trentesimo*, 33^e *trenta-tertie*, 40^e *quarantesime*, 50^e *cinquantesime*, 60^e *sexantesime*, 70^e *septantesime*, 80^e *octantesime*, 90^e *novantesime*, 198^e *cento novanta-octave*, 1.331^e *mille tres centos trenta-prime*. ■

Exercitio / Exercice

Traduis en interlingua :

Vous avez bien parlé de grand-mère. Je lisais (je lus, j'ai lu) un bon article, l'as-tu lu? Les cités ont été grandes. Ils ont servi le gâteau. L'hiver était (fut, a été) froid. ■